



Regular meeting of Council

Monday, May 28, 2018

7:00 p.m.

MINUTES

PRESENT:

Council

Jeanne Charlebois, Mayor

Councillors: André Chamaillard, Daniel Lalonde, Pierre Ouellet, Johanne Portelance and Michel Thibodeau

Motivated Absence

Yves Paquette, Councillor

Resource persons

Christine Groulx, Clerk

Philippe Timbers, Treasurer

Dominique Dussault, Human Resources Director

Guillaume Boudrias, Project Manager, Civil Engineering

Manon Belle-Isle, Planner

Jean-Claude Miner, Chief Building Official

Alain Lavoie, Public Works Superintendent

Roger L. Champagne, Fire Chief

1. Reflection and opening of the regular meeting

Councillor Johanne Portelance recites the opening reflection.

Mayor calls the meeting to order at 7:00 p.m.

2. Adoption of the agenda

R-214-18

Moved by André Chamaillard

Seconded by Michel Thibodeau

Be it resolved that the agenda be adopted after the addition of the following item and item 10.3 will be discuss in-camera.

14.1 Personnel

Carried.

3. Disclosures of conflicts of interest

None.

4. Adoption of the minutes

(Closed meetings remitted under confidential seal)

**4.1 Regular meeting and closed meeting,
April 19, 2018**

**Special meeting and closed meeting,
April 23, 2018**

**Regular meeting,
April 30, 2018**

R-215-18

Moved by Daniel Lalonde

Seconded by Michel Thibodeau

Be it resolved that the minutes be adopted as presented.

Carried.

**4.2 Special meeting and closed meeting,
May 7, 2018**

**Regular meeting,
May 14, 2018**

R-216-18

Moved by Pierre Ouellet

Seconded by Johanne Portelance

Be it resolved that the minutes be adopted as presented.

Carried.

**** Minutes of the Committees**

General Government Services Committee and closed meeting,

May 2, 2018

R-217-18

Moved by Michel Thibodeau

Seconded by André Chamaillard

Be it resolved to receive the minutes as presented.

Carried.

Economic Development Services Committee and closed meeting,

May 11, 2018

R-218-18

Moved by Johanne Portelance

Seconded by André Chamaillard

Be it resolved to receive the minutes as presented.

Carried.

Public Works and Environment Services Committee,

May 11, 2018

R-219-18

Moved by Michel Thibodeau

Seconded by André Chamaillard

Be it resolved to receive the minutes as presented as presented.

Carried.

Recreation, Culture and Tourism Services Committee,

May 9, 2018

R-220-18

Moved by André Chamaillard

Seconded by Johanne Portelance

Be it resolved to receive the minutes as presented.

Carried.

5. Reports of the Mayor and Councillors

Verbal reports are made.

6. Presentation

None.

7. **Delegations**

None.

8. **Question period**

None.

9. **Matters requiring action**

9.1 **Application for approval to enter into a Subdivision Agreement, Re : Plan 232 (Roxane Street)
R-221-18**

Moved by Johanne Portelance
Seconded by Michel Thibodeau

Be it resolved to enter into a Subdivision agreement under Section 51(26) of the *Planning Act* with developer Mosselaer Construction Inc. c/o Philip Mosselaer to develop lots 107, 112 to 123 and lots 240 to 246 inclusively of Subdivision Plan 232, in the Town of Hawkesbury, County of Prescott and that a by-law be adopted accordingly, as recommended in document REC-44-18.

Carried.

9.2 **Request for extension of the approved draft plan of Subdivision, Re: 1302050 Ontario Inc.
R-222-18**

Moved by Michel Thibodeau
Seconded by Pierre Ouellet

Be it resolved to approve the request for an extension of the approved draft Plan of Subdivision for a period of five years, United Counties of Prescott and Russell File N° 010-S-05-006, for part of lots 8 and 9 of Plan M-16 for the company 1302050 Ontario Inc. c/o G. Lascelles and D. Demers, as recommended in document REC-45-18.

Carried.

9.3 **Policy for the use of Federal Gas Tax Fund
R-223-18**

Moved by Pierre Ouellet
Seconded by Daniel Lalonde

Be it resolved to adopt the Policy for the Use of Federal Gas Tax Fund, as recommended in document REC-48-18.

Carried.

9.4 Policy for the use of Reserves and Reserve funds

R-224-18

Moved by Johanne Portelance
Seconded by André Chamaillard

Be it resolved to adopt the Policy for the Use of Reserves and Reserve Funds, as recommended in document REC-49-18.

Carried.

9.5 Modification to the Disposal of Obsolete Equipment Policy

R-225-18

Moved by Daniel Lalonde
Seconded by Pierre Ouellet

Be it resolved to modify the Disposal of Obsolete Equipment Policy, in order to increase to \$10,000.00 the limit the Chief Administrator Officer can authorize the disposal of obsolete equipment, as recommended in document REC-50-18.

Carried.

9.6 Transfer of Deferred Incomes

R-226-18

Moved by André Chamaillard
Seconded by Michel Thibodeau

Be it resolved to authorize the Treasurer to apply against the unfinanced capital expenditures by November 30, 2018 the following five deferred incomes, which have been outstanding for several years:

- Capital infrastructure;
- Ministry of Natural Resources;
- Olympic Flame;
- P & R Community Development Corporation
- MEDT CIT,

as recommended in document REC-51-18.

Carried.

9.7 Renewal of banking services

R-227-18

Moved by Michel Thibodeau

Seconded by Daniel Lalonde

Be it resolved to renew the banking services agreement with National Bank, expiring on August 31, 2018, for a period of two years, as recommended in document REC-52-18.

Carried.

**9.8 Extension of Waste collection and disposal Agreement
R-228-18**

Moved by Johanne Portelance
Seconded by Michel Thibodeau

Whereas the waste collection and disposal agreement between Gilles R. Mayer Sanitation Ltd., 781998 Ontario Inc. and the Town of Hawkesbury will expire on June 30, 2018.

Be it resolved to mandate the Administration to negotiate a first contract extension between Gilles R. Mayer Sanitation Ltd., 781998 Ontario Inc. and the Town for a period of 18 months and once the new waste collection by-law is adopted, a second agreement with a term of 5 to 7 years in addition to option years held by the Town be negotiated, as recommended in document REC-46-18.

Carried.

**9.9 Request for a water and sewer connection, Re: 414 County Road 17,
Township of Champlain
R-229-18**

Moved by Johanne Portelance
Seconded by Pierre Ouellet

Whereas the Town considers that it is not good urban planning to distribute municipal services to one private property at a time, that is located in the Township of Champlain, and;

Whereas it is the responsibility of the Township of Champlain to discuss with the Town concerning the sharing of municipal services, including water and sewer services, and;

Whereas the sharing of services should be a part of negotiations, which the Town of Hawkesbury's Council has been trying to do for several years, including the enlargement of the Town's boundary to the east and the supply of water services to the south of County Road 17.

Be it resolved to decline the proposal of Mr. Larry Duchscher, Director, Real Estate and Development at MacEwan Petroleum Inc., requesting the connection to the Town's water and sewer services to serve the property located at 414 County Road 17, Township of Champlain, as recommended in document REC-47-18.

Carried.

10. By-laws

10.1 N° 34-2018 to authorize a subdivision agreement with Mosselaer Construction Inc. (Roxane Crescent and basin)

1st reading - carried
2nd reading - carried
3rd reading - carried

Carried.

10.2 N° 35-2018 to levy and collect certain rates for local improvement and for penalty and interest in default of payment thereof for 2018.

1st reading - carried
2nd reading - carried
3rd reading - carried

Carried.

10.3 N° 36-2018 to enter into an agreement with IKO.

This item will be discuss in-camera.

11. Notices of motion

None.

12. Services reports and requests for support

**12.1 List of cheques issued between April 1st and April 30th, 2018
R-230-18**

Moved by Michel Thibodeau
Seconded by Daniel Lalonde

Be it resolved to accept the list of cheques issued between April 1st and April 30th for the amount of \$1,530,219.85.

Carried.

**12.2 Reports and summary of building permits for the month of April 2018
R-231-18**

Moved by Johanne Portelance
Seconded by Pierre Ouellet

Be it resolved to receive the report and summary of building permits for the month of April 2018.

Carried.

**12.3 Hawkesbury Public Library, Re: Quarterly report
R-232-18**

Moved by Johanne Portelance
Seconded by Daniel Lalonde

Be it resolved to receive the quarterly report from the Hawkesbury Public Library.

Carried.

**12.4 Request for support – Town of Lakeshore, Re: Renovation and/or
demolition of all buildings containing hazardous materials
R-233-18**

Moved by Michel Thibodeau
Seconded by Johanne Portelance

Be it resolved to support the resolution from the Town of Lakeshore regarding the renovation and/or demolition of all buildings containing hazardous materials.

Carried.

**12.5 Calendar of Council meetings for June
R-234-18**

Moved by André Chamaillard
Seconded by Michel Thibodeau

Be it resolved to accept the calendar of meetings for the month of June.

Carried.

13. Question period from the Municipal Council

Several questions are asked.

Council adjourns temporarily at 8:20 p.m. and the meeting resumes in the conference room at 8:35 p.m.

Philippe Timbers, Manon Belle-Isle, Jean-Claude Miner and Alain Lavoie leave the meeting at 8:20 p.m.

14. Closed meeting

R-235-18

Moved by Pierre Ouellet

Seconded by André Chamaillard

Be it resolved that a closed meeting be held at 8:35 p.m. to discuss items 10.3 and 14.1 respectively as per Section 11(1) (c) and (b) of the Procedural By-law considering the discussion of disposal of a property and personal matters about an identifiable individual.

Carried.

Reopening of the Regular meeting

R-236-18

Moved by André Chamaillard

Seconded by Daniel Lalonde

Be it resolved that the Regular meeting be reopened at 9:50 p.m.

Carried.

Guillaume Boudrias leaves at 8:40 p.m., Roger L. Champagne at 9:25 p.m. and Dominique Dussault at 9:40 p.m.

10.3 N° 36-2018 to enter into an agreement with IKO.

1st reading - carried

2nd reading - carried

3rd reading - carried

Carried.

14.1 Personnel

R-237-18

Moved by Michel Thibodeau
Seconded by Daniel Lalonde

Be it resolved to confirm the instructions given in-camera.

Carried.

15. Confirmation by-law

15.1 N° 37-2018 to confirm the proceeding of Council.

1st reading - carried
2nd reading - carried
3rd reading - carried

Carried.

**16. Adjournment
R-238-18**

Moved by Johanne Portelance
Seconded by André Chamailard

Be it resolved that the meeting be adjourned at 9:55 p.m.

Carried.

ADOPTED THIS 25th DAY OF JUNE 2018.

Jeanne Charlebois, Mayor

Christine Groulx, Clerk